

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ superior	UVT
1.2. Facultatea	LIT / Limbi și Literaturi Moderne
1.3. Departamentul	Limbi slave
1.4. Domeniul de studii	Limbă și literatură modernă
1.5. Ciclul de studii	licență
1.6. Programul de studii / calificarea*	Limbă și literatură modernă/ conform COR: Profesor în învățământul gimnazial - 232201; Consilier învățământ - 235201; Referent relații externe - 241913; Documentarist - 243203; Referent difuzare carte - 243204; Lector carte - 243205; Filolog - 244401; Interpret - 244402; Referent literar - 244404; Secretar literar - 244405; Traducător - 244406; Comentator publicist - 245102; Corector - 245103; Corespondent special (țară și străinătate) - 245104; Corespondent radio - 245105; Corespondent presă - 245106; Editorialist - 245108; Lector presă / editură - 245110; Redactor - 245113; Secretar de redacție - 245118; Lector scenarii - 245508; Asistent de cercetare în filologie - 258404;

### 2. Date despre disciplină

2.1. Denumirea disciplinei	Literatura rusă						
2.2. Titularul activităților de curs	Lect. dr. Anca-Mihaela Ciocoiu						
2.3. Titularul activităților de seminar	Lect. dr. Anca-Mihaela Ciocoiu						
2.4. Anul de studii	III	2.5. Semestrul	II	2.6. Tipul de evaluare	E	2.7. Regimul disciplinei	O

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1. Număr de ore pe săptămână	3	din care: 3.2 curs	2	3.3. seminar/laborator	1
3.4. Total ore din planul de învățământ	36	din care: 3.5 curs	24	3.6. seminar/laborator	12
<b>Distribuția fondului de timp*</b>					<b>ore</b>
Studiu după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					<b>20</b>
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate/pe teren					<b>12</b>
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					<b>4</b>
Examinări					<b>2</b>
Tutorat					
Alte activități ...					<b>2</b>
3.7. Total ore studiu individual	<b>36</b>				
3.8. Total ore pe semestru	<b>100</b>				
3.9. Număr de credite	<b>4</b>				

### 4. Precondiții (acolo unde e cazul)

4.1. de curriculum	-
4.2. de competențe	-

### 5. Condiții (acolo unde e cazul)

5.1. de desfășurarea a cursului	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sală cu videoproiector;</li> <li>• Studenții sunt rugați să: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ să păstreze telefoanele pe modul <i>silent</i>;</li> <li>○ să evite comportamente discriminatorii;</li> <li>○ să dialogheze în mod civilizat.</li> </ul> </li> </ul>
5.2. de desfășurare a seminarului/laboratorului	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sală de seminar, videoproiector, conexiune la internet;</li> <li>• Studenții sunt rugați să: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ nu întârzie la seminar;</li> <li>○ să evite comportamente discriminatorii;</li> <li>○ să dialogheze în mod civilizat.</li> </ul> </li> </ul>

## 6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	<p>C4 Analiza textelor literare în limba rusă, în contextul tradițiilor literare din cultura de referință.</p> <p>C4.1 Precizarea specificului epocilor și curentelor literare din spațiul lingvistic al limbii ruse și descrierea lui pe fundalul evoluției culturii și civilizației țării/țărilor din acest spațiu lingvistic.</p> <p>C4.2 Explicarea poziției operelor literare lecturate în sistemul literar al limbii ruse și raportarea lor la tradițiile literare rusești.</p> <p>C4.3 Realizarea analizei literare detaliate a unui text sau grup de texte din literatura rusă, în urma consultării literaturii de referință, folosind adecvat termenii de teorie literară în limba rusă, regulile citării și parafrazei.</p>
Competențe transversale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• CT1 Gestionarea optimă a sarcinilor profesionale și deprinderea executării lor la termen, în mod riguros, eficient și responsabil; Respectarea normelor de etică specifice domeniului.</li> </ul>

## 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1. Obiectivul general al disciplinei	Dezvoltarea interesului pentru informare, gândire critică, înțelegerea, interpretarea și adaptarea la mediul culturii ruse prin intermediul literaturii limbii străine studiate
7.2. Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cunoașterea periodizării, a curentelor estetice, a elementelor biografice și abordarea analitică și sintetică a operelor reprezentative.</li> <li>• Înțelegerea și aplicarea viziunii diacronice și sincronice în vederea interpretării operelor, a textului literar.</li> <li>• Conștientizarea valorilor comune printr-o reflecție comparativă între literatura rusă și literatura română.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Promovarea unei bune cunoașteri a culturii ruse și române prin intermediul literaturii.</li> <li>• Integrarea valorică în spațiul comunitar slav și european, prin observarea individualității, unicității, complementarității și afinităților comune.</li> </ul>
--	--

## 8. Conținuturi\*

8.1. Curs	Metode de predare	Observații
Literatura rusă din a doua jumătate a sec. al XX-lea și începutul sec. al XXI-lea	Prelegerea, conversația euristică, explicația, dezbateră	<p>Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite cu seminarul nr. 1.</p> <p>Suport de curs</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i>, Editura Flinta, Moscova, 2009</li> <li>2. Nădăban T., <i>Issledovanija po russkoj literature XX veka</i>, Timișoara, 1999</li> <li>3. Olteanu Antoaneta, <i>Proza rusă contemporană</i>, Editura Paideia, București, 2008</li> <li>4. Șoptoreanu V., <i>Gândirea filosofico-estetică în literatura rusă</i>, E.U.B., 1995</li> </ol>
Proza neoclasică (V. Rasputin, A. Kurkov, Nina Berberova)	Prelegerea, conversația euristică, explicația, dezbateră	<p>Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite cu seminarul nr. 2.</p> <p>Suport de curs</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i>, Editura Flinta, Moscova, 2009</li> <li>2. Nădăban T., <i>Issledovanija po russkoj literature XX veka</i>, Timișoara, 1999</li> <li>3. Olteanu Antoaneta, <i>Proza rusă contemporană</i>, Editura Paideia, București, 2008</li> </ol>
Locul lui V. Suksîn în dezvoltarea literaturii ruse	Prelegerea, conversația euristică, explicația, dezbateră	<p>Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite cu seminarul nr. 1.</p> <p>Suport de curs</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i>, Editura Flinta, Moscova,</li> </ol>

		<p>2009</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Nădăban T., <i>Issledovanija po russkoj literature XX veka</i>, Timișoara, 1999</li> <li>3. Olteanu Antoaneta, <i>Proza rusă contemporană</i>, Editura Paideia, București, 2008</li> </ol>
Dramaturgia rusă în a doua jumătate a sec. al XX-lea (A. Arbuzov, A. Vampilov)	Prelegerea, conversația euristică, explicația, dezbaterea	<p>Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite cu seminarul nr. 1.</p> <p>Suport de curs</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i>, Editura Flinta, Moscova, 2009</li> <li>2. Nădăban T., <i>Issledovanija po russkoj literature XX veka</i>, Timișoara, 1999</li> <li>3. Olteanu Antoaneta, <i>Proza rusă contemporană</i>, Editura Paideia, București, 2008</li> </ol>
Poezia nonconformistă (A. Voznesenski, E. Evtușenko)	Prelegerea, conversația euristică, explicația, dezbaterea	<p>Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite cu seminarul nr. 4.</p> <p>Suport de curs</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i>, Editura Flinta, Moscova, 2009</li> <li>2. Nădăban T., <i>Prelegeri de literatură rusă (A. Voznesenski, V. Rasputin, V. Șukșin)</i>, Timișoara, 1991</li> <li>3. Nădăban T., <i>Issledovanija po russkoj literature XX veka</i>, Timișoara, 1999</li> </ol>
Proza convențional-metaforică (Cinghiz Aitmatov, Tatiana Tolstaia)	Prelegerea, conversația euristică, explicația, dezbaterea	<p>Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite cu seminarul nr. 1.</p> <p>Suport de curs</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i>, Editura Flinta, Moscova, 2009</li> </ol>

		2. Olteanu Antoaneta, <i>Proza rusă contemporană</i> , Editura Paideia, București, 2008
Poezia barzilor (V. Vâsoțki, B. Okudjava)	Prelegerea, conversația euristică, explicația, dezbaterea	Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite cu seminarul nr. 4. Suport de curs 1. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i> , Editura Flinta, Moscova, 2009
Proza de factură sentimentală – L. Ulițkaia	Prelegerea, conversația euristică, explicația, dezbaterea	Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite cu seminarul nr. 3. Suport de curs 1. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i> , Editura Flinta, Moscova, 2009  2. Olteanu Antoaneta, <i>Proza rusă contemporană</i> , Editura Paideia, București, 2008
Modernismul rus (Sașa Sokolov, Venedikt Erofeev)	Prelegerea, conversația euristică, explicația, dezbaterea	Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite cu seminarul nr. 5. Suport de curs 1. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i> , Editura Flinta, Moscova, 2009  2. Olteanu Antoaneta, <i>Proza rusă contemporană</i> , Editura Paideia, București, 2008
Postmodernismul rus (Vladimir Sorokin, Viktor Pelevin)	Prelegerea, conversația euristică, explicația, dezbaterea	Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite cu seminarul nr. 1. Suport de curs 1. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i> , Editura Flinta, Moscova, 2009  2. Olteanu Antoaneta, <i>Proza rusă contemporană</i> , Editura Paideia, București, 2008
Literatura de masă (Boris Akunin, Daria Donțova)	Prelegerea, conversația euristică, explicația, dezbaterea	Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite cu seminarul nr. 1. Suport de curs 1. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i> , Editura Flinta, Moscova,

		2009 2. Olteanu Antoaneta, <i>Proza rusă contemporană</i> , Editura Paideia, București, 2008
Tendințe actuale în literatura rusă (M. Șişkin, E. Vodolazkin)	Prelegerea, conversația euristică, explicația, dezbaterea	Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite cu seminarul nr. 6. Suport de curs 1. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i> , Editura Flinta, Moscova, 2009
<b>Bibliografie</b>  Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i> , Editura Flinta, Moscova, 2009 Nădăban T., <i>Prelegeri de literatură rusă (A. Voznesenski, V. Rasputin, V. Șukșin)</i> , Timișoara, 1991 Nădăban T., <i>Issledovanija po russkoj literature XX veka</i> , Timișoara, 1999 Olteanu Antoaneta, <i>Proza rusă contemporană</i> , Editura Paideia, București, 2008 Șoptereanu V., <i>Gândirea filosofico-estetică în literatura rusă</i> , E.U.B., 1995		
<b>8.2. Seminar/laborator</b>	<b>Metode de predare</b>	<b>Observații</b>
<i>Orașul luminii</i> de Liudmila Petrușevskaia	Explicația, dezbaterea, argumentarea, comentariul dirijat și comentariul liber	Pentru derularea seminarului este necesar ca studenții să studieze suporturile de curs aferente cursului 1.: 1. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i> , Editura Flinta, Moscova, 2009  2. Olteanu Antoaneta, <i>Proza rusă contemporană</i> , Editura Paideia, București, 2008
Romanul <i>Trestia revoltată</i> de Nina Berberova	Explicația, dezbaterea, argumentarea, comentariul dirijat și comentariul liber	Pentru derularea seminarului este necesar ca studenții să studieze suporturile de curs aferente cursului 2: 1. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i> , Editura Flinta, Moscova, 2009  2. Olteanu Antoaneta, <i>Proza rusă contemporană</i> , Editura

		Paideia, București, 2008
Romanul <i>Al dumneavoastră sincer Șurik</i> de Liudmila Ulițkaia	Explicația, dezbateră, argumentarea, comentariul dirijat și comentariul liber	Pentru derularea seminarului este necesar ca studenții să studieze suporturile de curs aferente cursului 8. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i>, Editura Flinta, Moscova, 2009</li> <li>2. Olteanu Antoaneta, <i>Proza rusă contemporană</i>, Editura Paideia, București, 2008</li> </ol>
Lirică – I. Brodski, E. Evtușenko, V. Vîsoțki	Explicația, dezbateră, argumentarea, comentariul dirijat și comentariul liber	Pentru derularea seminarului este necesar ca studenții să studieze suporturile de curs aferente cursurilor 5 și 7. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i>, Editura Flinta, Moscova, 2009</li> <li>2. Nădăban T., <i>Prelegeri de literatură rusă (A. Voznesenski, V. Rasputin, V. Șukșin)</i>, Timișoara, 1991</li> <li>3. Nădăban T., <i>Issledovanija po ruskoj literature XX veka</i>, Timișoara, 1999</li> </ol>
Romanul <i>Moscova-Petușki</i> de Venedikt Erofeev	Explicația, dezbateră, argumentarea, comentariul dirijat și comentariul liber.	Pentru derularea seminarului este necesar ca studenții să studieze suporturile de curs aferente cursului 9. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXvv</i>, Editura Flinta, Moscova, 2009</li> <li>2. Olteanu Antoaneta,</li> </ol>

		<i>Proza rusă contemporană</i> , Editura Paideia, București, 2008
Romanul <i>Laur</i> de Evgheni Vodolazkin	Explicația, dezbateră, argumentarea, comentariul dirijat și comentariul liber	Pentru derularea seminarului este necesar ca studenții să studieze suporturile de curs aferente cursului 12. 1. Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXv</i> , Editura Flinta, Moscova, 2009
Bibliografie Kosovici L.F., <i>Russkaya literatura X-XXv</i> , Editura Flinta, Moscova, 2009 Nădăban T., <i>Prelegeri de literatură rusă (A. Voznesenski, V. Rasputin, V. Șukșin)</i> , Timișoara, 1991 Nădăban T., <i>Issledovanija po russkoj literature XX veka</i> , Timișoara, 1999 Olteanu Antoaneta, <i>Proza rusă contemporană</i> , Editura Paideia, București, 2008 Șoptereanu V., <i>Gândirea filosofico-estetică în literatura rusă</i> , E.U.B., 1995		

### 9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Pentru finalizarea celor trei ani de studiu, studentul are nevoie de competențele formate în cadrul cursului care au ca scop facilitare procesului de cercetare. Competențele dobândite prin parcurgerea cursului îi vor fi utile și în cadrul profesiilor pentru care se pregătește în mod explicit (de exemplu asistent cercetare lingvistică), dar și implicit (de exemplu traducător sau interpret).

### 10. Evaluare\*

Tip de activitate	10.1. Criterii de evaluare**	10.2. Metode de evaluare***	10.3. Pondere din nota finală
<b>10.4. Curs</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Studentul cunoaște și folosește corect noțiunile și conceptele studiate.</li> <li>Studentul a parcurs bibliografia recomandată la curs și seminar.</li> <li>Studentul are un limbaj complex, prin care dovedește o bună capacitate de exprimare și abilitatea de a discuta un text, folosind concepte adecvate din critica literară.</li> </ul>	<b>Examen- test sumativ</b> (cunoștințe despre curentele literare, scriitori și operele literare studiate; analiză literară)	<b>5 puncte</b>
	<b>Relevanță</b>		<b>1 punct</b>
	<b>Acuratețe</b>		<b>1 punct</b>
<b>10.5. Seminar/laborator</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Realizarea sarcinilor de lucru și participarea activă</li> </ul>	<b>Evaluare pe participare, grad</b>	<b>2 puncte</b>



		<b>de implicare</b> Prezența și activitatea fiecărui student (individuală, în perechi sau în grup) va fi monitorizată de titularul de curs/seminar. Pentru prezența minimă prevăzută de regulament și activitate adecvată se va acorda un punct. Pentru prezență peste 90% și activitate foarte bună se vor acorda 2 puncte.	
	<b>Din oficiu</b>		<b>1 punct</b>
<b>10.6. Standard minim de performanță:</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• C6 Realizarea analizei unui text literar de complexitate medie în limba rusă, utilizând concepte și termeni de bază din teoria literară și sintetizând literatura de referință</li> <li>• CT1 Aplicarea principiilor, normelor și valorilor eticii profesionale a filologului, în cadrul unui proiect pe o temă de specialitate.</li> <li>• Cunoașterea conceptelor fundamentale predate la curs și prezentate în bibliografia minimală de specialitate</li> <li>• Inteligibilitate și stil adecvat</li> <li>• În cazul nerespectării prevederilor regulamentare referitoare la prezență se va face dovada refacerii activităților aferente pentru a putea susține examenul</li> <li>• Pentru examenele susținute în regim de restanță sau mărire, regulile și metodologia de desfășurare sunt similare cu cele ale examenului din prima sesiune.</li> </ul>			

Data completării

25.01.2018

Semnătura titularului de curs



Semnătura titularului de seminar



Semnătura directorului de departament

